



Advertencias de seguridad:

- Lea las instrucciones.
- Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.
- El aparato tiene que destinarse únicamente al uso doméstico, para el cual ha sido diseñado. Cualquier otro uso se considera impropio.
- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- En caso de avería lleve el aparato a un centro de servicio autorizado para su revisión y reparación.



Mando a Distancia Aire Acondicionado

Display LCD - Fácil programación

Manual de instrucciones:

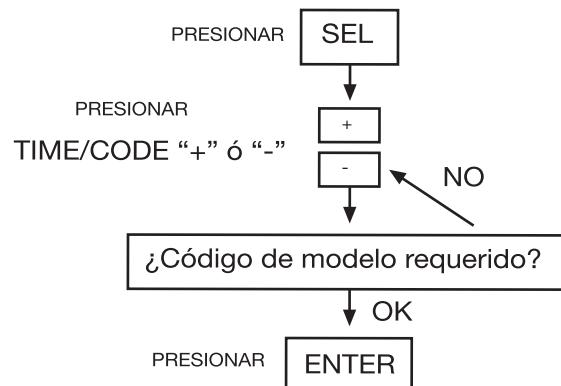
Descripción:

El mando a distancia de aire acondicionado, integra 508 modelos de 100 marcas, en un mando a distancia. Vd. puede introducir directamente el código del modelo que necesite, o buscar el código del modelo de forma automática. Una vez seleccionado, el código quedará grabado.

Lea detenidamente el manual de usuario antes de utilizar el mando a distancia.

Ajuste de modelo del mando a distancia:

1. Introducir las baterías AAA (no incluidas)
2. Buscar la marca en la lista de códigos. Si hubiera varios códigos para una marca, pruebe con todos los códigos hasta encontrar el del aire acondicionado.
3. Presionar la tecla "SEL" y el código del modelo aparecerá parpadeando en la pantalla. presionar la tecla TIME/CODE (tiempo/código) "+" ó "-", hasta que aparezca en pantalla el código solicitado. Seguidamente, presionar la tecla "ENTER", y el código dejará de parpadear. Dirigir el mando a distancia al aparato de aire acondicionado y presionar la tecla ON/OFF, y ya puede controlar su aparato de aire acondicionado.



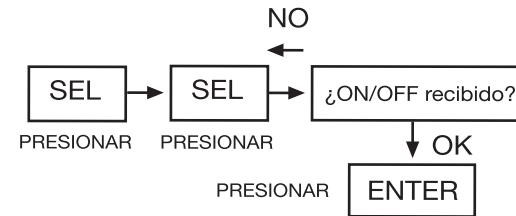
Nota:

- Si una marca tuviera más de un grupo de código, por favor, elegir el primer grupo. Si no funcionara, elegir el segundo grupo, y así sucesivamente hasta que funcione.
- Presionar la tecla TIME/CODE "+" ó "-" continuamente, y el código irá cambiando rápidamente de menos a más y de más a menos.

Autobúsqueda del modelo de mando a distancia:

Si Vd. no supiera el modelo de su aparato de Aire acondicionado y mando a distancia, o Vd. no puede encontrar el modelo que necesita de la lista de código de modelos, por favor, realice los siguientes pasos:

- Presionar la tecla "SEL" y el código del modelo aparecerá parpadeando en la pantalla. Dirija el mando a distancia al aparato de aire acondicionado, y presionar de nuevo la tecla "SEL". Una vez presionada, aparecerá el código del modelo que se añadirá automáticamente y emitirá la señal ON/OFF correspondiente. Presionar y soltar repetidamente "SEL" a intervalos de 1 segundo hasta que el aparato de aire acondicionado reciba la señal. Cuando el código sea el correcto se producirá un leve zumbido, a continuación, presione la tecla "ENTER".
- Después de que el aparato de aire acondicionado se encienda, pruebe con otras teclas de funcionamiento. Si no funcionara, repetir los pasos anteriores hasta que funcione.



LISTADO DE CÓDIGOS:

MARCA	CÓDIGO MODELO	MARCA	CÓDIGO MODELO
mitsubishi	001-045, 476-479	yinyan	326-331, 258-259
sanyo	046-095	hisense	332-335
sharp	096-106	huabao	336-344
toshiba	107-117, 493-499	chunlan	345-350, 453
hitachi	118-126, 500, 501	shinco	351-354, 454-456
fujiitsu	127-137	dongbao	355-361
Panasonic National	138-154	raybo	362-367
corona	155-163	hukang	368, 441-443
Whirlpool	164-170, 502	lehua	369, 438-439
daikin	171-183	hufeng	370
chofu	184-187	galanz	371-372
samsung	188-196, 503	jdc	373, 440
funai	430, 481	kangli	374-375
lg	197-200, 504	shengfeng, shuanglu	376, 480
goldstar	201, 466-469	conrowa	377
hyundai	202, 433	panda	378
carrier	203-209, 482-486	chigo	379-382
philco	210-211, 487-490	boerka	383, 434, 436-437
saiko denki	212-215	shangling	384-388, 444-445
electrolux	216-220	jinsong	389-391, 446-448
doctor	221, 449	shanning	392, 449
uni-air	222-224, 450	weili	393-396
klimatair	225-226, 452	konka	397, 457-459
trane	227-232	glee	398-399
liangyu	233, 451	xinle	400-401
macquay	234-237	huamei	402, 460-465
york	238-243	yangtze	403
guqiao	244, 491	shuanglu	404-407
johnson	245, 492	huake	408
tadiran	246-251	sova	409-410
alpin	252-253	xileng	411-412
sasuki	254, 470	dongxinbao	413
loren-sebo	255, 471, 472	jinda	414
teco	256, 473-475	tiandi, micom	415
sundurg	257, 505	kolin	416-418
midea	260-265	tatung	419-420
haier	266-272	proton	421-423
tcl	273-281	sampo	424-426
kelon	282-287	summer	427
aucma	288-296	songge	428-429,
aux	297-300	noritz	431
changhong	301-308	jiangnan a/c	432
gree	309-316	sabro	435, 506-508
hualing	317-325		

PANEL DE DESCRIPCIÓN

- 1.Tecla ON/OFF: Presionar la tecla “1”para encender o apagar el aparato de aire acondicionado.
2. Bajar temperatura: Presionar la tecla “2” para bajar la temperatura.
3. Subir la temperatura: Presionar la tecla “3” para subir la temperatura.
4. Modo de cambio: presionar la tecla “4”. El modo de funcionamiento cambiará de la siguiente manera:

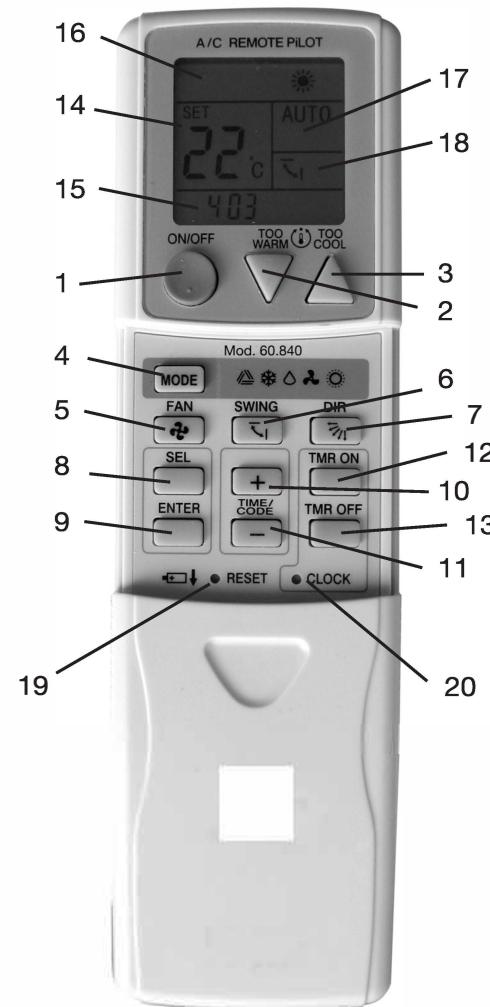
►Auto ➔ frío ➔ seco ➔ ventilación ➔ calor

5. Cambio de fuerza del aire: Presionar la tecla “5”. la fuerza del aire cambiará de la siguiente manera:

►Auto ➔ fuerte ➔ medio ➔ Suave

6. Auto-dirección del sentido del aire: Presionar la tecla “6” para cambiar el sentido de la dirección del aire entre la auto-dirección y la dirección manual.
7. Dirección del sentido del aire manual: Presionar la tecla “7” para cambiar el sentido de la dirección del aire.
8. Selección del código: Presionar “8” para seleccionar el código.
9. ENTER: Presionar la tecla “ENTER” para confirmar el código seleccionado.
10. Time/code “+”: Presionar la tecla “Time/code +”, y el código o el tiempo aumentará.
11. Time/code “-”: Presionar la tecla “Time/code -”, y el código o el tiempo disminuirá.
12. TMRon: Contador de tiempo en linea.
13. TMROff: Contador de tiempo fuera de linea.
14. TEMP: Pantalla que muestra la fijación de la temperatura.
15. Modelo y reloj: Pantalla que muestra el modelo y reloj.
16. Modo: Muestra el modo actual de trabajo.

17. FAN: Muestra la fuerza del aire.
18. Muestra la dirección del aire.
19. Cuando surja algún problema con el mando a distancia, presionar con un objeto punzante, como un lápiz, en el agujero del mando, y seguidamente fijar de nuevo el código del modelo.
20. presionar con un lápiz en el agujera, y seguidamente fijar de nuevo el reloj.



Fijar la hora en el mando a distancia

1. Presionar con un lápiz en el agujero del “reloj”, y aparecerá en la pantalla el reloj parpadeando.
2. Presionar la tecla “Time/code” “+” ó “-”, en consonancia al tiempo actual.
3. Presionar de nuevo el agujero, el reloj en la pantalla dejará de parpadear, y la búsqueda habrá finalizado. (la auto-búsqueda también finalizará después de que el reloj parpadee durante 5 segundos, si Vd. no presiona el agujero).

Ajuste del tiempo encendido/apagado (on/off) del mando a distancia de aire acondicionado.

Ajuste del tiempo encendido: Vd. Puede activar el encendido del ajuste del tiempo (timer on), únicamente cuando haya apagado el mando a distancia.

1. Presionar la tecla TMR. La pantalla de reloj digital se encenderá y el tiempo aparecerá parpadeando.
2. Presionar la tecla TIME/code y “+ó-” para ajustar el tiempo que Vd. desee que el aparato de aire acondicionado se active automáticamente.
3. El tiempo aparecerá parpadeando en la pantalla durante 5 segundos y se apagará. La pantalla mostrará el tiempo actual y la hora.

Nota:

1. Si presionara la tecla TMR ON/OFF mientras el tiempo parpadea en la pantalla, se suprimirá el contador de tiempo.
2. Una vez se acabe el ajuste del contador de tiempo, dirigir directamente su mando a distancia hacia su aparato de aire acondicionado y dar la orden del tiempo que se desea, ya que si no se borrará el tiempo al que se ha programado.
3. Si Vd. deseara ver el contador tiempo, presionar la tecla TMR on/off, y el tiempo actual aparecerá en la pantalla después de 5 segundos.



Atención

1. Generalmente, la batería puede usarse durante 1 ó 2 años. Si no se utilizara durante un largo período de tiempo, extraer las baterías para evitar una fuga de líquido de las baterías que pueda dañar el Mando. Cuando la pantalla aparezca poco iluminada, cambiar las baterías. (No se puede utilizar o mezclar baterías nuevas con viejas). No es necesario introducir el código del modelo cada vez que se cambien las baterías.
2. Si se produjera alguna anomalía por un uso incorrecto, introducir un lápiz o bolígrafo en la ranura de “Reset”, y presionar hasta que vuelva a su status normal. Será necesario restablecer el reloj pero no el código del modelo.
3. Normalmente sólo aparecerá el tiempo en la pantalla, si se presiona la tecla “Enter” y se introduce el código del modelo. Cuando Vd. encuentre el código, éste aparecerá en la pantalla. El tiempo volverá a aparecer en la pantalla pasados unos 5 segundos.
4. Comprobar detenidamente que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia y el aparato de aire acondicionado cuando el contador de tiempo no se utilice, ya que el funcionamiento es sólo eficaz cuando el aparato de aire acondicionado recibe la “orden” del mando a distancia.
5. El fabricante se guarda el derecho de cambiar los parámetros y función del producto.



Safety warnings:

- Read the instructions.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The appliance must be used only for domestic purposes for which it was designed. Any other use is considered improper.
- To protect against the risk of electric shock, do not immerse the device in water or any other liquid.
- In the event of a malfunction, take the unit to an authorized service center for inspection and repair.

Air Conditioning Remote Control

LCD display - Easy programming

Instruction manual:

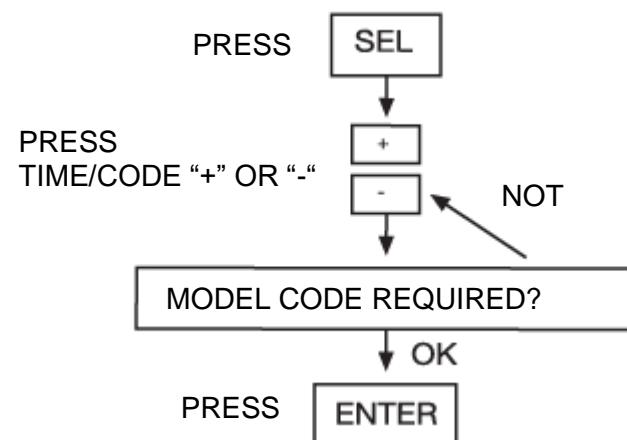
Description:

The air conditioner remote control integrates 508 models from 100 brands into one remote control. You can directly enter the model code you need, or look up the model code automatically. Once selected, the code will be recorded.

Read the user manual carefully before using the remote control.

Remote control model setting:

1. Insert AAA batteries (not included)
2. Look for the brand in the code list. If there are several codes for a brand, try all the codes until you find the code for the air conditioner. Press the "SEL" key and the model code will flash on the display. Press the TIME/CODE "+" or "-" key until the requested code appears on the display. Then press the "ENTER" key, and the code will stop flashing. Point the remote control at the air conditioner and press the ON/OFF key, and you can now control your air conditioner.



Note:

1. If a mark has more than one code group, please choose the first group. If it did not work, choose the second group, and so on until it worked.
2. Press the TIME/CODE "+" or "-" key continuously, and the code will change rapidly from minus to plus and from plus to minus.

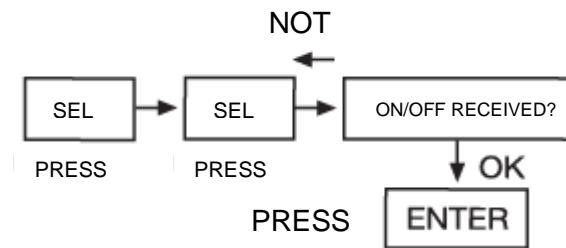
Auto search of the remote control model:

If you do not know the model of your Air Conditioner and remote control, or you cannot find the model you need from the model code list, please follow the steps below:

1. Press the "SEL" key and the model code will flash on the display. Point the remote controller at the air conditioner, and press the "SEL" key again. Once pressed, the model code will be automatically added and the corresponding ON/OFF signal will be emitted. Repeatedly press and release "SEL" at 1 second intervals until the air conditioner receives the signal.

When the code is correct, there will be a slight buzzing sound, then press the "ENTER" key.

2. After the air conditioner turns on, try other operation keys. If it does not work, repeat the above steps until it works.



Code List

MITSUBISHI	001-045, 476-479	YINYAN	326-331, 258-259
SANYO	046-095	HISENSE	332-335
SHARP	096-106	HUABAO	336-344
TOSHIBA	107-117, 493-499	CHUNLAN	345-350, 453
HITACHI	118-126, 500, 501	SHINCO	351-354, 454-456
FUJITSU	127-137	DONGBAO	355-361
Panasonic National	138-154	RAYBO	362-367
CORONA	155-163	HUIKANG	368, 441-443
Whirlpool	164-170, 502	LEHUA	369, 438-439
DAIKIN	171-183	HUIFENG	370
CHOFU	184-187	GALANZ	371-372
SAMSUNG	188-196, 503	JDC	373, 440
FUNAI	430, 481	KANGLI	374-375
LG	197-200, 504	SHENGFENG, SHUANGLU	376, 480
GOLDSTAR	201, 466-469	CONROWA	377
HYUNDAI	202, 433	PANDA	378
CARRIER	203-209, 482-486	CHIGO	379-382
PHILCO	210-211, 487-490	BOERKA	383, 434, 436-437
SAIJO DENKI	212-215	SHANGLING	384-388, 444-445
Electrolux	216-220	JINSONG	389-391, 446-448
DOCTOR	221, 449	SHANXING	392, 449
UNI-AIR	222-224, 450	WEILI	393-396
KLIMATAIR	225-226, 452	KONKA	397, 457-459
TRANE	227-232	GLEE	398-399
LIANGYU	233, 451	XINLE	400-401
MACQUAY	234-237	HUAMEI	402, 460-465
YORK	238-243	YANGTZE	403
GUQIAO	244, 491	SHUANGLU	404-407
JOHNSON	245, 492	HUAKE	408
TADIRAN	246-251	SOVA	409-410
ALPIN	252-253	XILENG	411-412
SASUKI	254, 470	DONGXINBAO	413
LOREN-SEBO	255, 471, 472	JINDA	414
TECO	256, 473-475	TIANDI, MICOM	415
SUNDURG	257, 505	KOLIN	416-418
MIDEA	260-265	TATUNG	419-420
HAIER	266-272	PROTON	421-423
TCL	273-281	SAMPO	424-426
KELON	282-287	SUMMER	427
AUCMA	288-296	SONGGE	428-429,
AUX	297-300	NORITZ	431
CHANGHONG	301-308	JIANGNAN A/C	432
GREE	309-316	Sabro	435, 506-508
HUALING	317-325		

DESCRIPTION PANEL

- 1.ON/OFF key: Press the "1" key to turn the air conditioner on or off.
2. Lower temperature: Press the "2" key to lower the temperature.
3. Raise the temperature: Press the "3" key to raise the temperature.
4. Switching mode: press the "4" key. The operating mode will change as follows:

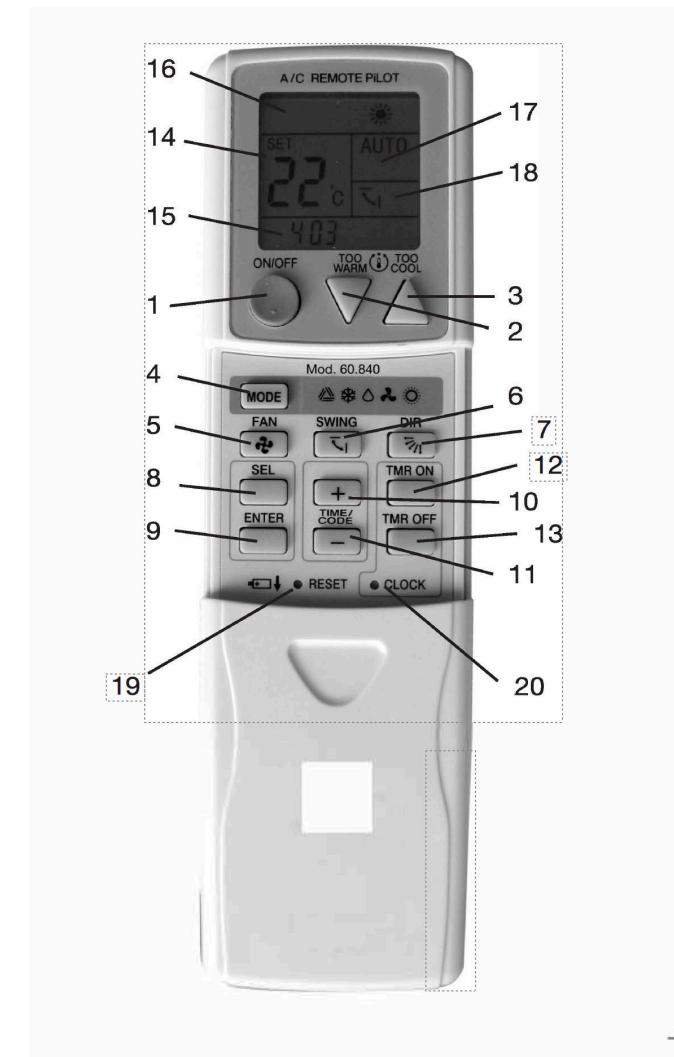
Auto- tri- dry- ventilation- heat

5. Air force change: Press the "5" key. The air force will change as follows:

Auto - Strong - Medium - Mild

6. Air direction auto-direction: Press key "6" to change the air direction between auto-direction and manual direction.
7. Manual air direction direction: Press the "?" key to change the air direction.
8. Selecting the code: Press "8" to select the code.
9. ENTER: Press the "ENTER" key to confirm the selected code.
10. Time/code "+":Press the "Time/code +" key, and the code or time will increase.
11. Time/code "-": Press the "Time/code -" key, and the code or time will decrease.
12. TMRon: Online timer.
13. TMROff: Off-line timer.
14. TEMP: Display showing the temperature setting.
15. Model and clock: Display showing the model and clock.
16. Mode: Displays the current working mode.

17. FAN: Shows the force of the air.
18. Displays the air direction.
19. When a problem occurs with the remote control, press a sharp object, such as a pencil, into the hole in the remote control, and then re-set the model code.
20. Press a pencil into the hole, and then reattach the watch.



Setting the time on the remote control

1. Press with a pencil on the "clock" hole, and the flashing clock will appear on the screen.
2. Press the "Time/code" key "+" or "-", according to the current time.
3. Press the hole again, the clock on the display will stop flashing, and the search is finished (the auto-search will also end after the clock flashes for 5 seconds, if you do not press the hole).

Setting the on/off time of the air conditioning remote control.

Timer setting on: You can activate the timer setting on (timer on) only when you have switched off the remote control.

1. Press the TMR key. The digital clock display will turn on and the time will flash.
2. Press the TIME/code key and "+or-" to set the time you want the air conditioner to activate automatically.
3. The time will flash on the display for 5 seconds and turn off. The display will show the current time and time.

Note:

1. If you press the TMR ON/OFF key while the time is flashing on the display, the timer will be deleted.
2. Once the timer setting is finished, point your remote control directly at your air conditioner and give the desired time command, otherwise the time you have programmed will be erased.
3. If you would like to view the timer, press the TMR on/off key, and the current time will appear on the display after 5 seconds.



Attention

1. Generally, the battery can be used for 1 to 2 years. If it will not be used for a long period of time, remove the batteries to avoid leakage of battery fluid that may damage the controller. When the display is dimly lit, replace the batteries (new batteries cannot be used or mixed with old ones). It is not necessary to enter the model code each time the batteries are changed.
2. If a malfunction occurs due to incorrect use, insert a pen or pencil into the "Reset" slot, and press until it returns to its normal status. It will be necessary to reset the watch but not the model code.
3. Normally the time will only appear on the display if you press the "Enter" key and enter the model code. When you find the code, it will appear on the display. The time will reappear on the display after about 5 seconds.
4. Carefully check that there is no obstacle between the remote control and the air conditioner when the timer is not in use, as operation is only effective when the air conditioner receives the "command" from the remote control.
5. The manufacturer reserves the right to change the parameters and function of the product.